

Abdelrahman Abdallah Abdelfatah Elskhawy

E-mail, gtalk: egyabdo.2008@gmail.com

Cell phone: +2- 01092860220

Messenger: goldenknight_2008@yahoo.com

Skype: abdelrahman.elskhawy

Proz Profile : <http://www.proz.com/translator/1508800>

About me:

- Arabic native speaker and fluent in both Arabic and English.
- Flexibility to work 24/7.
- Editing and translating text professionally.
- Excellent knowledge of windows Xp, 7 and Linux OS.
- Excellent Knowledge of MS Office (Word, Excel).
- Accurate, punctual.
- Always meets deadlines.
- Maintains words meaning, sentence structure and grammar.
- Creative and dynamic.
- Professional web navigator.
- Enjoy working under pressure.
- Maintains client's information secret.
- Daily translation output of 3000-3500 word.
- Years Of Experience: 2.
- Expert translator at OHT community and one of the top reviewers.

Education:

2009-2013 Cairo University Faculty of engineering
- Communication and electronics department.

Fields Of Experience:

Computers: Hardware	Tourism & Travel
Law (general)	IT (Information Technology)
General / Conversation / Greetings / Letters	Engineering (general)
Electronics / Elect Eng.	Computers: Systems, Networks
Computers: Hardware, Software	Tourism & Travel
Law (general)	IT (Information Technology)
Oil& Gas	Computer (general)

Abdelrahman Abdallah Abdelfatah Elskhawy

E-mail, gtalk: egyabdo.2008@gmail.com

Cell phone: +2- 01092860220

Messenger: goldenknight_2008@yahoo.com

Skype: abdelrahman.elskhawy

Proz Profile : <http://www.proz.com/translator/1508800>

Also Works in:

Automotive / Cars & Trucks

Finance (general)

Games / Video Games

Religion

Cooking / Culinary

Food & Dairy

Law: Contract(s)

Transport / Transportation /
Shipping

Language Pairs:

- Native Arabic.

- English to Arabic.

- Arabic to English.

Hardware:

- Dell Laptop.

- Fax.

- DSL Connection.

Software :

- **OS:** Windows 7 and Linux. - Microsoft Office Suite.

- Adobe (Photoshop, illustrator, reader, flash).

CAT Tools:

-Trados 2007, 2009

- Wordfast

Clients & Projects:

- Rapiscan (Technical manuals)
- 4shared (website localization)
- DSN creative.
- TuneWiki (Apps, website).
- Virgin gold mining (Forex and Finance)
- Boston Merchant Financial (Financial).
- TopOption, ForexYard (Forex, Finance, Business).
- Leoncini (Pottery Products).
- OptionFair™ (Forex, online Trading).
- Otel.com,booking.com (website translation).
- Juniper Networks (Policies, Network).
- Shell, SIPD, SOC (Oil & Gas) ongoing large projects.
- Apps for android phones such as games and Music Apps.
- Different projects in computer, network solutions
- General Law contracts and letters for different clients.